

## OBSAH

## STUDIUM

**Josef Fulka** | Serialismus revisited: k seriální technice Alaina Robbe-Grilleta ve filmu *Eden a potom...* 5

## FILMOVÉ ADAPTÁCIE

**Peter Dubecký – Peter Michalovič** | Seminár Evy Rosenbaumovej 25

**Peter Michalovič** | Modalities filmových adaptácií literárnych diel 27

**Martin Kaňuch** | Film ako prípad 36

**Michal Michalovič** | Literárno-dramaturgická príprava filmovej adaptácie

*Panny Zázračnice* Dominika Tatarka 53

## HOLOKAUST A FILM

**Robert Karul** | Ukázať neviditeľné 67

**Monika Mikušová** | 3 x 1,375:1. *Ida*, *Saulov syn*, *Raj* a „nový“ pohľad na holokaust 77

**Ján Švábenický** | Rekonstrukce historické paměti. Obraz holocaustu a antisemitismu

v italské kinematografii 85

**Eva Vženteková** | Protizidovské represie a holokaust v slovenských hraných filmoch 93

**Peter Michalovič – Martin Kaňuch** | Dve tváre 97

## 5 OCTOBER

**Mária Ferenčuhová** | Kde sa končí moje telo? Skúsenosť materstva a choroby

vo filmoch *Telo môjho tela* a *5 October* 103

**Juraj Oniščenko** | Za novým filmom. Portrét Martina Kollara 117

**Eduard Grečner** | Film je artefaktom – ako socha alebo symfónia 126

## DISKUSIA

**Martin Kaňuch** | O nemom filme a poézii 129

*Diskusia o filme 5 October*

## DVOJDOTYK

**Tiziana D'Amico** | Čo sme si, to sme si, hlavne budme bratia 153

**Paolo Speranza** | „Dlhá noc“ Židov z Ferrary 157

## ZA OKRAJOM

**Martin Kaňuch** | Napenené mesto 161

## FILMOVÉ A LITERÁRNE REFLEXIE

**Vilém Hák** | Záhada zamčeného pokoje versus zločin v black-boxu 169

**František Gyarfáš** | Ja, Paterson 182

**Viera Langerová** | Hollywood under the Wall 191

**Eva Krížková** | KineDok alebo rôzne aspekty alternatívnej distribúcie kreatívnych dokumentov 196

**Jaroslav Hocheľ** | Je na vine Učiteľka alebo Lyrik? Na margo „antikomunistického diskurzu“ v slovenskom filme 210

**Petr Mareš** | Vpravěčské hlasy ve filmu 216

**Tomáš Hudák** | Cenzurovať znamená vyjednávať 222

**Monika Mikušová** | Trinásť pohľadov na kinematografiu strednej a východnej Európy 225

**Marek Urban** | Kde sa začína koalícia priemerných? 229

**frame** – kritický občasník študentov filmovej vedy 237

## CONTENTS

## STUDIUM

5 Serialism Revisited: On the Serial Technique of Alain Robbe-Grillet's *Eden and After* | **Josef Fulka**

## FILM ADAPTATIONS

25 Eva Rosenbaum's Seminar | **Peter Dubecký – Peter Michalovič**

27 Modalities of Film Adaptations of Literary Works | **Peter Michalovič**

36 Film as a Case | **Martin Kaňuch**

53 The Literary and Dramaturgical Preparation of the Film Adaptation of Dominik Tatarka's

*The Miraculous Virgin* | **Michal Michalovič**

## FILM AND THE HOLOCAUST

67 Showing the Invisible | **Robert Karul**

77 3 x 1,375:1. *Ida*, *Son of Saul*, *Paradise* and a “New” View of the Holocaust | **Monika Mikušová**

85 Reconstructing Historical Memory. The Image of the Holocaust and of Antisemitism

in Italian Cinema | **Ján Švábenický**

93 Antisemitic Repression and the Holocaust in Slovak Fiction Cinema | **Eva Vženteková**

97 Two Faces | **Peter Michalovič – Martin Kaňuch**

## 5 OCTOBER

103 Where Does My Body End? The Experience of Motherhood and Illness

in the Films *My Body's Body* and *5 October* | **Mária Ferenčuhová**

117 On New Cinema. A Portrait of Martin Kollar | **Juraj Oniščenko**

126 A Film is an Artifact – Just Like a Sculpture or a Symphony | **Eduard Grečner**

## DISCUSSION

129 On Silent Cinema and Poetry | **Martin Kaňuch**

*A Discussion of 5 October*

## DOUBLE TOUCH

153 What's Done is Done, Let's Just Be Brothers | **Tiziana D'Amico**

157 “The Long Night” of the Jews from Ferrara | **Paolo Speranza**

## IN THE MARGINS

161 The Frothy City | **Martin Kaňuch**

## FILM AND LITERARY REFLECTIONS

169 The Mystery of the Locked Room vs. The Black-Box Crime | **Vilém Hák**

182 I, Paterson | **František Gyarfáš**

191 Hollywood under the Wall | **Viera Langerová**

196 KineDok, Or the Various Aspects of Alternative Distribution of Creative Documentaries | **Eva Krížková**

210 Is the Teacher or the Poet to Blame? A Note on the “Anti-Communist Discourse” in Slovak Cinema | **Jaroslav Hocheľ**

216 Narrator Voices in Films | **Petr Mareš**

222 Censorship Means Negotiation | **Tomáš Hudák**

225 Thirteen Views of Central and Eastern European Cinema | **Monika Mikušová**

229 Where is the Beginning of the Coalition of the Average? | **Marek Urban**

237 critical supplement of film theory students – **frame**